

Список документів до книжкової виставки
«До 160-річчя від дня народження Джозефа Редьярда Кіплінга (1865-1936),
англійського письменника, поета»

1. Б307501

Кіплінг, Редьярд. Брати Мауглі : [Оповідання] / Р. Кіплінг ; [Пер. А. Балабухи]. – Х. : КВЦ «Сварог», 2000. – 125, [2] с. : іл. – 3 «Книги джунглів»

2. А585850

Кіплінг, Ред'ярд. В джунглях / Р. Кіплінг ; Пер. з англ. К. Вербин. – У Львові : 3 друк. Наук. Т-ва ім. Шевченка, 1905. – 163 с. – (Видане Руского товариства педагогічного; Ч.115).

3. Б332720

Кіплінг, Редьярд. Ваш покірний слуга пес Бутс : [повість] / Редьярд Кіплінг ; пер. з англ. В. Панченко ; худож. В. Челак. – К. : Махаон-Україна, 2009. – 125, [2] с. : іл. – (Казкові повісті).

4. А38305

Кіплінг, Редьярд. Казки про тварин = Stories about animals / Редьярд Кіплінг ; [адапт., вправи, словник Л. В. Чернової]. – Київ : Арій, [2023]. – 95 с. : іл. – (Читаю англійською : початковий).

5. А568807

Кіплінг, Редьярд. Казки та історії / Р. Кіплінг ; [Пер. з англ. В. Прокопчука та ін.]. – К. : Україна, 1995. – 381, [2] с. – (Авторська казка).

6. А612897

Кіплінг, Р. Казки Р. Кіплінга / [Пер. на укр. Шалай С.Г.]. – Донецьк : Донеччина, 2001. – 511 с. : [8] арк. іл. – (Для маленьких друзів).

7. А790478

Кіплінг, Редьярд. Кім / Редьярд Кіплінг ; пер. з англ. Євгена Тарнавського. – Київ : Знання, 2018. – 366 с. – (English Library; № 5, 2018).

8. В52984

Кіплінг, Р. Кіт, що гуляв як сам собі знав та інші казки Р. Кіплінга. – [Х. : Ранок, 2002]. – 93, [2] с. : іл. – (Дивовижні історії).

9. Б374726

Кіплінг, Редьярд. Книга джунглів : [зб. оповідань] / Редьярд Кіплінг ; іл. Квентіна Гребана ; пер. Дмитра Щербина. – Київ : Небо, 2024. – 237, [2] с. : іл. – (Бібліотека пригод).

10. А749362

Кіплінг, Редьярд. Книга Джунглів ; Поезії : пер. з англ. / Редьярд Кіплінг ; [передм. та прим. М. В. Стріхи]. – Київ : Всесвіт, 2013. – 217, [1] с. : іл., [1] арк. портр.

11. Б-І К42

Кіплінг, Р. Ліспет / Р. Кіплінг ; Пер. з англ. [В. Коваля ; Іл.: М. С. Туровський]. – Київ : Держлітвидав УРСР, 1958. – 10 с.

12. В41355

Кіплінг, Р. Д. Мауглі : 3 книги джунглів : Оповідання : Для мол. шк. віку : Пер. з англ. / Мал. С. Артюшенка. – Київ : Веселка, 1986. – 258, [5] с. : іл.

13. А836913

Кіплінг, Редьярд. Мауглі : оповідання : [для мол. та серед. шк. віку] / Джозеф Редьярд Кіплінг ; переклав з англ. Володимир Панченко ; худож. Павло Репринцев. – Київ : РМ, 2025. – 236, [3] с. : портр., іл. – (Класна класика).

14. А831039

Кіплінг, Редьярд. Мауглі : оповідання : [для мол. та серед. шк. віку] / Джозеф Редьярд Кіплінг ; пер. з англ. Володимир Панченко ; худож. Павло Репринцев. – Київ : РМ, 2024. – 236, [3] с. : іл., портр. – (Класна класика).

15. А719903

Кіплінг, Редьярд. Мауглі / Редьярд Кіплінг ; художник Ю. Правдохіна ; [переказ з англ. Г. Швець]. – К. : Країна мрій, 2011. – 395, [2] с. : іл. – (Улюблені книжки - Всеволод Нестайко радить прочитати).

16. В85995-1

Кіплінг, Редьярд. Мауглі [Шрифт Брайля] : у 2 ч. / Редьярд Кіплінг ; [ред.: Д. Бондарєв, Г. Чорна]. – Київ : Фірма "Антологія", 2019.

Ч. 1 : 2019. – [2] с., [67] арк. : іл.

17. B85995-2

Кіплінг, Редьярд. Мауглі [Шрифт Брайля] : у 2 ч. / Редьярд Кіплінг ; [ред.: Д. Бондарєв, Г. Чорна]. – Київ : Фірма "Антологія", 2019.

Ч. 2 : 2019. – [2] с., [71] арк. : іл.

18. A305779

Кіплінг, Редьярд. Місто страшної ночі : Новели / Р. Кіплінг ; Пер. з англ. Ю. Лісняка ; [Передмова Н. П. Михальської]. – Київ : Дніпро, 1979. – 247 с. – (Зарубіжна новела; Кн. 31).

19. B64128

Кіплінг, Редьярд. Метелик, який тупнув ніжною : [казка : для мол. шк. віку] / Редьярд Кіплінг ; худож. Володимир Штанко ; пер. з англ. Володимир Чернишенко. – Львів : Вид-во Старого Лева, 2012. – 28, [3] с. : іл.

20. B307696

Кіплінг, Редьярд. Полювання пітона Каа : [Оповідання] / Р. Кіплінг ; [Пер. А. Балабуха ; Худож. З. Курбатова]. – Х. : Сварог, 2000. – 126, [2] с. : іл.

21. B341491

Кіплінг, Редьярд. Потішні казки : [для читання дорослими дітям] / Р. Кіплінг ; [худож.: М. Бабич]. – Х. : Клуб сімейн. дозвілля, 2012. – 63 с. : іл. – (Золота колекція казок світу).

22. B339343

Кіплінг, Редьярд. Про Кицьку, що гуляла, як сама собі знала / Редьярд Кіплінг. – К. : Нац. кн. проект, 2013. – 46, [1] с. : кольор. іл. – (Казки-хіт).

23. A836912

Кіплінг, Редьярд. Ріккі-Тіккі-Таві : казки : [для мол. і серед. шк. віку] / Джозеф Редьярд Кіплінг ; переклав з англ. Володимир Панченко ; намалював Павло Репринцев. – Київ : РМ, 2025. – 117, [2] с. : портр., іл. – (Класна класика).

24. B358710

Кіплінг, Джозеф Редьярд. Ріккі-Тіккі-Таві та інші казки : [для читання дорослими дітям] / Редьярд Кіплінг ; [пер. з англ. О. Пилипенко ; худож. М. Курдюмов]. – Харків : Клуб сімейн. дозвілля, 2019. – 61, [2] с. : кольор. іл. – (Золота колекція казок світу).

25. B365351

Кіплінг, Редьярд. Чому і як? Такі собі казочки : [зб. казок : для дітей мол. шк. віку] / Редьярд Кіплінг ; [пер. з англ. В. Федієнка ; худож. В. Харченко]. – Харків : Школа, 2021. – 237, [2] с. : кольор. іл. – (Дитячий бестселер).

26. B357640

Кіплінг, Редьярд. Як з'явилися броненосці та інші казки : [для читання дорослими дітям] / Редьярд Кіплінг ; [худож. Н. Том'як]. – Харків : Клуб сімейн. дозвілля, 2018. – 62, [1] с. : іл. – (Золота колекція казок світу).

27. B53070

Кіплінг, Редьярд. Як з'явилися панцерники та інші казки Р. Кіплінга. – [Х. : Ранок, 2003]. – 94, [1] с. : іл. – (Дивовижні історії).

28. B75408

Кіплінг, Редьярд. Як і чому : казки / Редьярд Кіплінг ; пер. з англ. Леоніда Солонька ; малюнки Сергія Артющенка. – Київ : Веселка, 2018. – 109, [2] с. : іл.

29. B355738

Кіплінг, Редьярд. Як слонення дістало свій хобот та інші казки : [для читання дорослими дітям] / Редьярд Кіплінг ; [худож. М. Бабич]. – Харків : Клуб сімейн. дозвілля, 2018. – 63 с. : іл. – (Золота колекція казок світу).

30. B328477

Гамбург, Леонід Олександрович. Дитинство п'яти письменників Англії : [Чарльз Діккенс, Роберт Стівенсон, Кеннет Грехем, Редьярд Кіплінг, Роальд Дал] / Леонід Гамбург ; пер. з рос. Наталки Позняк. – К. : Грані-Т, 2008. – 105, [5] с. : іл.

31. P606534

Мосьпан, Наталя Вячеславівна. Семіолінгвістичний аспект казок Р. Кіплінга в українських перекладах : автореф. дис. ... канд. філол. наук : 10.02.16 / Мосьпан Наталя Вячеславівна ; Київ. нац. ун-т ім. Т. Шевченка. – К., 2009. – 20 с.

32. P605647

Олійник, Ірина Дем'янівна. Україномовні переклади збірки Редьярда Кіплінга "Just so stories": рецепція, інтерпретація, оцінювання : автореф. дис. ... канд. філол. наук : 10.01.05 / Олійник Ірина Дем'янівна ; Терноп. нац. пед. ун-т ім. В. Гнатюка. – Т., 2009. – 20 с.

33. P596921

Фоміна, Олена Володимирівна. «Ідея імперії» і інтелектуальна еліта Великобританії : Редьярд Кіплінг, 1865-1936 рр. : автореф. дис. ... канд. іст. наук : 07.00.02 / Фоміна Олена Володимирівна ; НАН України, Ін-т сходознавства ім. А.Кримського. – К., 2008. – 18 с.

34. Англ K57

Kipling, Rudyard. American notes / Rudyard Kipling. – New York : Lovell, [19-?]. – 267 p.

35. Англ K57

Kipling, Rudyard. Barrack-room ballads and other verses / Rudyard Kipling. – New York : Lovell, [19-?]. – 187 p.

36. Нім/п K57

Kipling, Joseph Rudyard. Brave Seeleute / Joseph Rudyard Kipling ; Einzig berechtigte Übert. aus dem Engl. von F. Lavaud. – Berlin : Vita, 19–. – 322 S.

37. Англ K57

Kipling, Rudyard. Departmental dittes ballads and other verses / Rudyard Kipling. – New York : Lovell, [19-?]. – 189 p.

38. Фр/п K57

Kipling, Rudyard. Du Cran : histoires de terre et de mer pour les scouts et les Louis Fabulet / Rudyard Kipling ; trad. de l'angl. par Louis Fabulet. – Paris : Les libertés françaises, [19-?]. – 219 p.

39. Англ K57

Kipling, Rudyard. In black and white / Rudyard Kipling. – New York : Lovell, [19–]. – 160 p.

40. A6902

Kipling, Rudyard. Kim / Rudyard Kipling ; introd. by John Bayley. – London : Campbell, 1995. – XLV, 306 p. – (Everyman's library - The Millennium library; 203).

41. Англ K57

Kipling, Rudyard. Letters from the East / Rudyard Kipling. – New York : Lovell, [19-?]. – 310 p.

42. Англ K57

Kipling, Rudyard. Letters of marque / Rudyard Kipling. – New York : Lovell, [19-?]. – 335 p.

43. A31214

Kipling, Rudyard. Poems ; Short stories / Rudyard Kipling ; [сост. Н. Я. Дьяконовой и А. А. Долинина ; предисл. и коммент. А. А. Долинина]. – Moscow : Raduga publishers, 1983. – 456 p.

44. A7939

Kipling, Rudyard. Puck of Pook's Hill / Rudyard Kipling. – Harmondsworth (Midd'x) etc. : Penguin books, 1994. – 217 p. – (Penguin Popular Classics).

45. Англ K57

Kipling, Rudyard. Something of myself : for my friends known and unknown / Rudyard Kipling. – Harmondsworth (Midd'x) etc. : Penguin books, 1977. – 176 p. – (Penguin modern classics). – Ind.: p. 173-176.

46. Англ K57

Kipling, Rudyard. The complete barrack-room ballads / Rudyard Kipling ; ed. by Charles Carrington. – London : Methuen, 1974. – XIII, 176 p. – (A University paperback; 500).

47. Англ K57

Kipling, Rudyard. The courting of Dinah Shadd / Rudyard Kipling. – New York : Lovell, [19–]. – 103, 76 p.

48. A32684

Kipling, Rudyard. The jungle book / Rudyard Kipling. – Київ : Знання, [2017]. – 207 с. – (English library).

49. Англ K57

Kipling, Rudyard. The light that failed / Rudyard Kipling. – Moscow : Progress, 1975. – 285 p.

50. Англ K57

Kipling, Rudyard. The phantom rickshaw and other tales / Rudyard Kipling. – New York : Lovell, [19–]. – 149 p.

51. A20319

Kipling, Rudyard. The story of the Gadsbys / Rudyard Kipling. – New York : Lovell, [19–]. – 150 p.

52. A34947

Kipling, Rudyard. The works of Rudyard Kipling : one volume edition / Rudyard Kipling. – New York : Walter J. Black, [1913]. – X, 1004 p.

53. Англ K57

Kipling, Rudyard. Under the deodars / Rudyard Kipling. – New York : Lovell, [19–]. – 147 p.

54. A667

Kipling, Rudyard. Wee Willie Winkie / Rudyard Kipling ; ed. with an introd. and notes by Hugh Haughton. – London etc. : Penguin books, 1988. – 431 p. – (Penguin classics).